



# **PORTOFOLIUL**

## **cetățeanului european**

---

[Http://www.elicitizen.eu](http://www.elicitizen.eu)



# Portofoliul cetățeanului european

---

## Ce este un portofoliu ?

Un portofoliu este un document personal. Este compus din trei documente diferite:

- Un pașaport/o biografie, cu informații despre voi.
- Un carnet de bord/un jurnal personal în care consemnați experiențele de învățare (auto-evaluare)
- Un dosar ce conține exemple din munca realizată (texte, video, YouTube etc )

Este însoțit de o grilă pe care puteți nota nivelul atins în diferite domenii; grila poate fi validată de unul dintre profesorii, formatorii sau educatorii voștri.

Portofoliul poate fi utilizat în format „hârtie” sau în format electronic, pornind de la acest document încărcat de pe <http://www.elicitizen.eu>, pe care îl puteți înregistra pe calculatorul personal și împărtăși în spațiul online (ENT) al instituției sau în propriul spațiu de lucru de pe site-ul <http://www.elicitizen.eu>.

## La ce poate folosi ?

Portofoliul poate fi folosit pentru:

- A arăta ceea ce știți despre Europa și care sunt competențele dezvoltate
- A înțelege ce aveți nevoie să învățați pentru a realiza o perioadă de studii sau un stagiu într-un alt stat membru, de exemplu
- A stabili o legătură între ceea ce știți și ceea ce vă rămâne de dobândit sau de descoperit
- A conștientiza statutul de cetățean european
- A dovedi un nivel de cunoștințe europene în cazul unui interviu în vederea unei angajări sau a unui stagiu profesional

## Care sunt documentele însoțitoare?

- Cadrul comun de referință pentru competențe ELICIT
- Cadrul comun ELOS
- Ghidul de utilizare pentru elevi, educatori, părinți
- Resursele puse la dispoziție pe site-ul <http://www.elicitizen.eu>

## Cetățenia UE

- [http://ec.europa.eu/justice/citizen/index\\_ro.htm](http://ec.europa.eu/justice/citizen/index_ro.htm)
- Orice persoană care are naționalitatea unei țări din UE este, automat, și cetățean al UE. Cetățenia UE nu înlocuiește cetățenia națională, ci o completează pe aceasta. Fiecare țară din UE își stabilește condiții proprii privind dobândirea și pierderea naționalității țării respective.
- Cetățenia Uniunii este conferită direct fiecărui cetățean al UE în baza [Tratatului privind funcționarea UE](#)

Hartă Uniunii Europene – <http://ec.europa.eu/avservices/photo/>

## L'Union européenne



## Pașaportul meu de cetățean european

Mă numesc  
M-am născut  
Am locuit

În prezent locuiesc

Potrivit Tratatului de la Maastricht (1992), toți cetățenii unui Stat Membru al Uniunii Europene sunt cetățeni europeni.

Fiind cetățean al ....., și eu sunt cetățean european.

Acest portofoliu va arăta în ce măsură sunt conștient de acest statut și ce fac pentru a mi-l însuși.

Adaug aici o fotografie (sau un desen) care să mă reprezinte.

Data



## **I. Carnetul meu de bord**

### **II.1- Parcursul școlar și profesional**

Indicați de fiecare data momentul, durata, impresiile voastre (satisfacție, plăcere, nemulțumire etc.) și ceea ce credeți că ați învățat.

**Școlile pe care le-am frecventat, în țara mea sau în altă țară:**

**Instituțiile de formare profesională și universitare, în țară sau în afara ei :**

**Locurile în care am lucrat în perioada vacanței :**

**Stagiile mele profesionale :**

## **II.2- Viața mea socială și profesională**

**Activitățile mele din timpul liber :**

**Sporturile favorite :**

**Pasiuni :**

**Eroi preferați :**

**Locurile în care mi-am petrecut vacanțele :**

**Întâlniri cu persoane din alte țări – impresiile mele :**

**Alte observații:**

## **II.3- Experiențele mele lingvistice și de comunicare**

**Limbile vorbite acasă :**

**Limbile auzite (frecvent sau ocazional) pe stradă, în mijloacele de transport în comun, în curtea școlii :**

**Cântecele, ghicitorile, poveștile, filmele pe care le-am auzit sau văzut în alte limbi**

**Cărțile pe care le-am citit în alte limbi :**

**Limbile pe care le-am învățat la școală :**

**Limbile pe care le-am învățat în alte contexte (înfrățire ; cursuri de seara etc.) :**

**Nu mi-e frică să mă exprim (oral sau scris) într-o altă limbă, ca de exemplu :**

**Utilizez *Portofoliul european al limbilor* și îmi cunosc nivelul :**



## **II.4- Descoperirile mele în alte țări ale Uniunii Europene**

**În ce țară ? Când ? Cu ce ocazie ?**

**Impresiile mele :**

**Ce-am învățat :**

**Ce mi-a fi plăcut să știu înainte de călătorie :**

**Sfaturile pe care le-aș da unui prieten pregătit de plecare :**

**Planurile mele :**

## **II.5- Cunoștințele mele despre Europa și Uniunea Europeană**

**Geografie**

**Istorie**

**Religii**

**Mituri, povești și legende**

**Instituțiile Uniunii europene**

**Artele și mișcările culturale**

**Personaje celebre**

**Marile monumente**

**Științe și tehnologii**

**Marile proiecte și reușite din domeniul economiei și a mediului înconjurător**

**Mass-media**

**Programele europene pentru tineret**

## **II.6- Inițiativele mele pentru a trăi ca European și a împărtăși această conștiință prietenilor**

**Cum mă informez despre actualitatea europeană ? Discut despre ea ? Cu cine ?**

**Mă informez despre locul și rolul Uniunii Europene în lume?**

**Există activități europene în școală ?**

**În familia mea (caut și împărtășesc informații, discuții, dezbateri etc.)?**

**Ce se întâmplă în cartierul meu/în comuna mea în timpul alegerilor ?**

**În timpul activităților mele sportive și culturale :**

**În magazine :**

**În cartierul/în comuna mea :**

**În orice altă situație :**

## II. Lista documentelor din dosarul meu

### **III. Grile de evaluare**

Aceste grile reiau cele 7 domenii identificate în Cadrul european comun de referință ELICIT și descriu obiectivele vizate de-a lungul parcursului personal, în termeni de cunoștințe, de competențe, de atitudini. Fiecare le notează în funcție de propria evoluție.

#### **1. Curriculum/Programe școlare**

Să devină conștient de tensiunea dintre perspective naționale și dimensiunea europeană a disciplinelor școlare.

Să înțeleagă mediul european în care se situează propriul sistem educativ și propria evoluție. Să cunoască obiectivele europene în materie de educație și formare.

#### **2. Literație Europeană**

Să dobândească cunoștințe în ceea ce privește Europa și Uniunea Europeană.

Să cunoască elemente de cultură și istorie a Statelor membre ale Uniunii Europene.

Să comunice în diferite limbi europene.

Să înțeleagă locul și rolul Uniunii europene în lume.

#### **3. Competențe interculturale**

Să înțeleagă și să pună în practică atitudini de respect mutual.

Să dezvăluie curiozitatea față de diferențele culturale și să ia decizii în mod cooperativ și intercultural.

Să dovedească disponibilitate de adaptare, de flexibilitate. Să fie capabil să se adapteze la diversitate.

#### **4. Motivație, dezvoltare personală și spirit de inițiativă**

Să învețe cu plăcere în multiple situații, formale și informale.

Să aibă inițiative și riscuri măsurate: să-și asume responsabilități în calitate de cetățean european.

Să participe la schimburi transeuropene [virtuale sau reale] în mediul școlar, familial, asociativ sau profesional.

#### **5. Utilizarea TIC**

Să fie conștient de posibilitățile și pericolele mediului virtual; să fie sensibilizat de etica internetului.

Să știe să utilizeze diverse instrumente on-line; să creeze propriul portofoliu ELICIT on-line; să participe la platforme interactive și forumuri pe subiecte europene.

#### **6. Interesul instituțiilor pentru internaționalizare/euopenizare**

Să lucreze într-o rețea de învățare informală; să cunoască programe europene de educație și formare; să participe la proiecte europene.

Să împărtășească experiența de cetățenie europeană cu ceilalți.

#### **7. Evaluare**

Să cunoască instrumentele europene de evaluare și de validare a cunoștințelor dobândite. Să utilizeze acest Portofoliu ca instrument de auto-evaluare.

Să aibă încredere în sine și dorință de a continua să învețe și să dezvolte conștiința apartenenței europene, la școală sau în altă parte.

## IV.1- Curriculum/Programe școlare

<b>Cunoștințe și competențe</b>	<b>Elementar - A</b>	<b>Elementar - Independent B1</b>	<b>Independent B2</b>	<b>Experimentat C</b>
Cunoașterea obiectivelor europene în materie de educație și formare pe tot parcursul vieții				
Cunoașterea altor sisteme educative europene				
Comparația cu moduri de notare și de evaluare				
Comparația cu cursuri școlare și diplome				
Cunoașterea locului formărilor superioare europene pe scena mondială				
Comparația disciplinelor studiate				
Comparația ritmurilor școlare				
Comparația programului				
Punct de vedere național / european asupra disciplinelor				
Altele ...				

## IV.2- Literație europeană

Domenii de cunoștință	Elementar - A	Elementar - Independent B1	Independent B2	Experimentat C
Rețete, specialități din alte țări				
Cântece, ghicitori, versuri în alte limbi				
Povești, legende, mituri europene				
Principalele religii				
Filosofii și principalele curente de gândire				
Limbile Europei				
Valorile și Carta drepturilor fundamentale				
Artele : pictură, sculptură, arhitectură, muzică, dans, literatură, cinema				
Științe, tehnică și marile proiecte industriale				
Istoria Europei și a construcției Uniunii				
Instituțiile europene				
Uniunea Europeană în lume				
Alte domenii ...				



### IV.3- Competențe interculturale

Cunoștințe și competențe	Elementar - A	Elementar - Independent - B1	Independent B2	Experimentat C
Să comunice în alte limbi europene				
Să domine teama de necunoscut				
Să comunice cu persoane noi				
Să fie curios de diferențe				
Să asculte interlocutorii				
Să respecte cuvântul celorlalți				
Să interacționeze				
Să facă diferența între « respect » și « toleranță »				
Să facă loc comportamentelor netradiționale				
Să vegheze la respectarea valorilor Cartei drepturilor fundamentale a UE				
Să ia cuvântul pentru a apăra valorile prevăzute de Carta drepturilor fundamentale				
Să se angajeze în acțiuni de apărare a drepturilor fundamentale				
Altele ...				

#### IV.4- Motivație, dezvoltare personală și spirit de inițiativă

Competențe și atitudini	Elementar - A	Elementar - Independent B1	Independent B2	Experimentat C
Să fie curios de noile lucruri învățate				
Să învețe să caute informații în media				
Să învețe să selecteze informațiile primite				
Să știe să verifice sursele unei informații				
Să fie curios de parcursul de formare propus de UE				
Să fie curios de diversele programe de educație și de formare <i>pe tot parcursul vieții</i> , propuse de UE				
Să îndrăznească să ceară sfaturi și sprijin				
Să învețe să se autoevalueze				
Să-și stăpânească teama de a pleca, de a schimba mediul				
Să descopere condițiile de viață și de muncă în țările UE				
Să măsoare riscurile și să îndrăznească să aibă inițiativă				
Să militeze pentru o armonizare socială în UE				
Altele...				

## IV.5- Utilizarea TIC

Cunoștințe și competențe	Elementar - A	Elementar - Independent B1	Independent B2	Experimentat C
Să întrețină o corespondență permanentă via email cu prieteni europeni				
Să participe în mod reflexiv la schimburi pe rețele sociale				
Să cunoască diferența între domeniul privat și domeniul public și să acționeze în consecință				
Să participe la un grup de lucru pe o platformă numerică				
Să participe la o rețea europeană sau internațională via Internet				
Să cunoască și să aplice regulile de etică pe web				
Să fie avertizat despre riscurile și pericolele de pe anumite site-uri				
Să construiască propriul site/blog				
Să cunoască și să utilizeze site-urile instituțiilor europene				
Să cunoască și să utilizeze site-urile programelor europene de educație, de formare și de căutare a unui loc de muncă				
Să efectueze evaluări online				
Să realizeze propriul portofoliu european online				
Să construiască CV-ul european online				
Altele...				

#### IV.6- Interesul instituțiilor pentru internaționalizare / europenizare

Competențe și atitudini	Elementar - A	Elementar - Independent B1	Independent B2	Experimentat C
Să cunoască proiectul instituției				
Să repereze elementele de deschidere europeană și internațională (cluburi, ziare, afișe, mediatică, etc.) ale școlii sau ale locului de muncă				
Să constate adecvarea sau divergența între declarații și acțiuni				
Să participe la informarea colegilor asupra chestiunilor europene și internaționale				
Să propună noi acțiuni europene și internaționale				
Să cunoască persoane de contact pentru proiectele europene din orașul/regiunea sa				
Să se angajeze pentru a participa la un proiect european sau internațional				
Să inițieze un proiect european sau internațional				
Altele ...				

## IV.7- Evaluare

<b>Competențe et atitudini</b>	<b>Elementar - A</b>	<b>Elementar - Independent B1</b>	<b>Independent B2</b>	<b>Experimentat C</b>
Să aibă plăcere să descopere și să învețe				
Să aprecieze noile cunoștințe și progresul realizat				
Să utilizeze cunoștințele dobândite și să-și dezvolte încrederea în sine				
Să devină conștient de parcursul său				
Să-și formuleze obiective adaptate, măsurabile și realizabile				
Să cunoască și să utilizeze sistemele de autoevaluare europene				
Să utilizeze acest portofoliu și să-și valideze cunoștințele				
Altele ...				





Acest portofoliu al Cetățeanului european  
a fost făcut cunoscut de :

și validat de:

Data:

Semnătura:

Ștampilă:

## Literația europeană

*Literația europeană este ansamblul cunoștințelor operaționale despre Europa de ieri și de astăzi ; este o îmbinare complexă de filozofii, de istorii, de culturi, de mituri și de legende, de religii, de limbi, de geografie, de economie, de geopolitică.*

*Este caleidoscopul multiplelor perspective asupra istoriei noastre comune.*

*Este trecutul nostru comun și viitorul pe care trebuie să-l construim împreună...*



DG Educație și cultură

Programul Învățare pe toată  
durata vieții



*Acest proiect a fost finanțat cu sprijinul Comisiei Europene.  
Prezenta publicație reflectă numai punctul de vedere al autorului și  
Comisia Europeană nu este responsabilă pentru eventuala utilizare a  
informațiilor pe care le conține.*